

**No. 47612. Multilateral**

COUNCIL OF EUROPE CONVENTION ON THE PROTECTION OF CHILDREN AGAINST SEXUAL EXPLOITATION AND SEXUAL ABUSE. LANZAROTE, 25 OCTOBER 2007 [*United Nations, Treaty Series, vol. 2680, I-47612.*]

RATIFICATION (WITH RESERVATIONS AND DECLARATION)

**Bulgaria**

*Deposit of instrument with the Secretary-General of the Council of Europe:*  
15 December 2011

*Date of effect:* 1 April 2012

*Registration with the Secretariat of the United Nations: Council of Europe, 8 March 2012*

*Reservations and declaration:*

**N° 47612. Multilatéral**

CONVENTION DU CONSEIL DE L'EUROPE SUR LA PROTECTION DES ENFANTS CONTRE L'EXPLOITATION ET LES ABUS SEXUELS. LANZAROTE, 25 OCTOBRE 2007 [*Nations Unies, Recueil des Traités, vol. 2680, I-47612.*]

RATIFICATION (AVEC RÉSERVES ET DÉCLARATION)

**Bulgarie**

*Dépôt de l'instrument auprès du Secrétaire général du Conseil de l'Europe :*  
15 décembre 2011

*Date de prise d'effet :* 1<sup>er</sup> avril 2012

*Enregistrement auprès du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies :*  
Conseil de l'Europe, 8 mars 2012

*Réserves et déclaration :*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

In accordance with Article 20, paragraph 4, of the Convention, the Republic of Bulgaria declares that it will not apply in whole paragraph 1.f of Article 20.

In accordance with Article 21, paragraph 2, of the Convention, the Republic of Bulgaria declares that it will apply paragraph 1.c of Article 21 only in cases where children have been recruited or coerced in conformity with paragraph 1.a or b of the said Article.

In accordance with Article 24, paragraph 3, of the Convention, the Republic of Bulgaria declares that it will not apply in whole paragraph 2 of Article 24 to offences established in accordance with Article 20, paragraph 1.f.

[TRANSLATION – TRADUCTION]<sup>1</sup>

Conformément à l'article 20, paragraphe 4, de la Convention, la République de Bulgarie déclare qu'elle n'appliquera pas le paragraphe 1.f de l'article 20 dans sa totalité.

Conformément à l'article 21, paragraphe 2, de la Convention, la République de Bulgarie déclare qu'elle n'appliquera le paragraphe 1.c de l'article 21 qu'aux situations où des enfants ont été recrutés ou contraints conformément au paragraphe 1.a ou b dudit article.

Conformément à l'article 24, paragraphe 3, de la Convention, la République de Bulgarie déclare qu'elle n'appliquera pas le paragraphe 2 de l'article 24 dans sa totalité aux infractions établies conformément à l'article 20, paragraphe 1.f.

<sup>1</sup> Translation supplied by the Council of Europe – Traduction fournie par le Conseil de l'Europe.